

Những điểm thường gây nguy hiểm trong nhà

(Home Hazard Screening Checklist)

CHECKLIST	NOTES
<p>1. Sàn nhà của quý vị có bị trơn trượt lúc khô hoặc ướt không?</p> <p>Are there any floors that are slippery when wet or dry?</p>	
<p>2. Trong nhà của quý vị có trở ngại đường đi hay cầu thang và khu vực tiếp cận với nhà hoặc trên đường đi bên ngoài không?</p> <p>Are there any obstacles in traffic ways, indoors, on stairs, in areas of access to the home, or on outside pathways?</p>	
<p>3. Trong nhà, khu sinh hoạt, đường đi và nơi cầu thang có đủ ánh sáng không?</p> <p>Is the lighting dim, poorly lit or shadowy in living areas, traffic ways, access areas and stairwells?</p>	
<p>4. Bậc thang có bị trơn trượt, hoặc cầu thang có bị lỏng lẻo hay thiếu tay để vịn đi không?</p> <p>Are steps and stairs slippery, do they lack contrast, have worn coverings or lack a grab rail?</p>	
<p>5. Những tấm thảm để trải dưới sàn nhà có bị trơn trượt và những góc cạnh có bị cong lên không?</p> <p>Are the floor mats slippery, loose or do they have curled edges?</p>	
<p>6. Trong nhà quý vị có trải thảm lâu ngày đã bị mòn hay cũ nên bị dòn lại, không được ngay thẳng?</p> <p>Are the floor coverings worn or loose?</p>	
<p>7. Khi muốn lấy những đồ vật trên cao, ta dùng thang hay ghế, nhưng thang và ghế có an toàn không?</p> <p>Is the person unsafe with reaching or climbing or do they use unstable furniture or equipment when climbing?</p>	

<p>8. Quý vị có đi giày dép rộng quá, hay nhỏ quá, hoặc đế cao dễ trơn trượt không?</p> <p>Does the footwear fit poorly, have poor fastenings, have slippery soles, high heels, or no room for the toes?</p>	
<p>9. Những con đường quý vị thường đi có bị gồ ghề, lỗ hổng, bị bùn trơn hay rong rêu không?</p> <p>are the outdoor pathways uneven, broken, loose or mossy?</p>	
<p>10. Trong nhà quý vị có những sợi dây (điện) để trên sàn nhà không?</p> <p>Are there cords on the floor?</p>	
<p>11. Quý vị có cảm thấy khó khăn dùng những vật dụng để lau khô khi bị nước tràn ra ướt sàn nhà không?</p> <p>Are there spills on the floor? is cleaning equipment inaccessible or difficult to use?</p>	
<p>12. Quý vị có gặp khó khăn khi mở lọ thuốc, hay quên uống thuốc, hoặc không hiểu sự hướng dẫn của bác sĩ không?</p> <p>Are medications difficult to open, poorly remembered or do they have instructions that are difficult to read and understand?</p>	